



# ARBITRAGE DES CONFLITS LIÉS AU GAZ

## SESSION 4

**District of Columbia Public Service Commission (DCPSC).**

Présenté par:

Christopher G. Lipscombe, Esq.  
Avocat Principal et Conseiller  
District of Columbia Public Service Commission  
Washington, D.C.

Présenté à:

L'Atelier de l'Autorité de Régulation du Gaz Naturel à  
Cotonou au Bénin  
du 14 au 16 Février

*Participants: NARUC, USAID, DC Public Service Commission, Commission du Service Public de l'Ohio, Autorité du Gazoduc de l'Afrique de l'Ouest (AGAO)*

# Arbitrage des conflits liés au gaz

- ❑ La politique des Etats-Unis est d'encourager l'arbitrage adopté par le "Federal Arbitration Act" (Loi Fédérale sur l'Arbitrage).
- ❑ L'"Arbitration Act" se présente comme une déclaration de politique libérale qui encourage l'arbitrage et exige des tribunaux d'appliquer strictement les accords dans le règlement des conflits.

# Arbitrage des conflits liés au gaz

- ❑ Dans les cas où le contrat comporte une clause d'arbitrage, les Tribunaux se doivent d'y recourir sauf si la clause d'arbitrage ne couvre pas la question litigieuse.
- ❑ La condition préalable est de savoir si le litige est prévu à la clause d'arbitrage.

# Arbitrage des conflits liés au gaz

Etude de cas – Texaco, Wolverine Exploration Contract  
Dispute (Oklahoma State Court).

- Le litige est prévu à la clause d'arbitrage dans un Contrat d'Achat de Gaz (CAG) entre Texaco (L'Acheteur) et Wolverine (Le Vendeur).

# Etude de Cas – Gazoduc d’exploration et de Gaz Naturel de Texaco & Wolverine (Tribunal de l’Etat d’Oklahoma)

Problème 1  Conflit: Wolverine poursuit Texaco en dommages-intérêts financiers pour destruction de réservoir suite à une supposée négligence de Texaco.

Issue 2  Texaco et Wolverine ont également discuté du mode de fixation des prix au titre d’un ancien contrat entre Texaco et Natural Gas Pipeline Co.

Texaco désirait régler les deux différends par arbitrage. Wolverine préférait entamer des poursuites judiciaires.

## Etude de Cas – Gazoduc d’exploration et de Gaz Naturel de Texaco & Wolverine (Tribunal de l’Etat d’Oklahoma)

- ❑ Contrat: Au terme du contrat entre Texaco et Wolverine, Texaco doit payer et recevoir, et payer pour certaines quantités de gaz produites par Wolverine en cas de disponibilité et non livrées.
- ❑ La clause d’arbitrage GPC exigeait l’arbitrage des différends comme “le prix” et “réserve des décisions à prendre de commun accord par les parties au contrat”.

## Etude de Cas – Gazoduc d’exploration et de Gaz Naturel de Texaco & Wolverine (Tribunal de l’Etat d’Oklahoma)

- ❑ En son Article 4, le Contrat fixe le prix du gaz que Texaco devait payer, en terme de montant à payer par million de BTU de gaz naturel.
- ❑ La manière dont le prix était fixé était variable selon la réglementation des prix par le gouvernement (le plafond).
- ❑ Le paragraphe 2 de l’Article 4 stipule également le mode de fixation des prix dans un marché non assujetti à des mécanismes de contrôle.

# Etude de Cas – Gazoduc d’exploration et de Gaz Naturel de Texaco & Wolverine (Tribunal de l’Etat d’Oklahoma)

- ❑ Au paragraphe 2 de l’Article 4, Texaco et Wolverine devaient convenir d’un prix après comparaison avec d’autres GPC dans le cadre des lignes directrices contenues dans le GPC.
- ❑ Au cas où Texaco et Wolverine ne pourraient pas conclure un accord adéquat, chaque partie était autorisée à “soumettre la question à un arbitrage dont les procédures doivent être déterminées à l’Article 15 du Contrat”.
- ❑ Le paragraphe 3 de l’Article 4 stipule également que:

Nonobstant toute autre disposition contraire au présent Article 4, il est entendu et convenu que l’Acheteur n’aura nullement l’obligation de payer le vendeur pour du gaz livré en vertu dudit contrat, ou pour lequel l’Acheteur a obligation de payer, pour tout prix supérieur ou inférieur au prix reçu par l’Acheteur pour ledit gaz conformément aux termes de ce contrat en date du 26 Décembre 1979, conclu entre Texaco, Inc., “Le Vendeur” and Natural Gas Pipeline Company of America, “Le Gazoduc”.

## Etude de Cas – Gazoduc d’exploration et de Gaz Naturel de Texaco & Wolverine (Tribunal de l’Etat d’Oklahoma)

- L’Article 15 dispose de l’arbitrage et des procédures en matière de conflits “en ce qui concerne les dispositions relatives au “prix” contenues à l’Article 4 des présentes ou d’un différend portant sur les décisions à prendre de commun accord par les parties aux présentes. ”

# Etude de Cas – Gazoduc d’exploration et de Gaz Naturel de Texaco & Wolverine (Tribunal de l’Etat d’Oklahoma)

Décision Judiciaire: Principes juridiques

- ❑ En général, la loi encourage l’arbitrage des conflits.
- ❑ Le problème est de savoir si au titre du GPC, Texaco et Wolverine avaient convenu de soumettre les différends à l’arbitrage.

## Etude de Cas – Gazoduc d’exploration et de Gaz Naturel de Texaco & Wolverine (Tribunal de l’Etat d’Oklahoma)

- ❑ La Cour a conclu que tout différend relatif au prix entre Texaco et Wolverine fera l’objet d’arbitrage au titre du GPC, tout d’abord parce que l’Article 15 était une disposition générale englobant tout différend relatif à la fixation des prix.
- ❑ La Cour “a été informée que la plainte de Texaco pour destruction de réservoir n’est pas prévue au nombre des dispositions d’arbitrage”. La fixation du montant pour destruction de réservoir exige que l’on dispose d’une idée de la réserve disponible, tandis que Texaco et Wolverine n’ont jamais convenu du mode de discussion des différends relatifs à la détermination de la réserve disponible.

# Références de Sites Web

American Arbitration Association – <http://www.adr.org>

American Arbitration Association University – [http:// www.aaauonline.org](http://www.aaauonline.org)

International Arbitration – <http://www.osec.doc.gov/ogc/occic/nrb-98.html>

FERC Dispute Resolution – <http://www.ferc.gov>